

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 10 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9565

SUSCRIPCION  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Estranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, SABADO 11 DE MAYO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE FERMIN GALAN, 21

## Crónica de Madrid

### ¡TARTUFOS!

Gil Robles y Martínez de Velasco asistieron a la conferencia del padre Laburo sobre el toro de lidia. Presidían el acto, desde un palco, con la emoción consiguiente.

También se disponen a presidir los destinos de la República.

¡Tartufos!

\*\*\*

La campaña contra el « cine » está dando unos resultados admirables. Nunca habíamos visto tantas películas de desnudismo como ahora.

Y es que lo que les importa a los Padres de Familia no son las desnudeces, ni las pornografías, sino el daño que puedan hacer a sus mezquinos ideales las películas de libre valoración intelectual.

Lo otro lo combaten por despistar.

¡Tartufos!

\*\*\*

Pero las damas catequistas están de acuerdo con los Padres de Familia para ponerse en ridículo unos a otros. Mientras los Padres preparan un programa de películas oficiales para el catolicismo militante, en las que no haya otros personajes centrales que doña Isabel la Católica, el cardenal Cisneros, Pedro el Ermitaño, santa Teresa de Jesús y don Angel Herrera, las damas catequistas se disponen a lanzar, por medio de unas hijitas de propaganda, cuyas primicias a abar de llegar a nuestras manos, un nuevo traje de baño para ambos sexos que cubrirá todo el cuerpo y no dejará al descubierto más que las manos y los pies, por si los peces quieren entretenerse.

¡Tartufos!

\*\*\*

En esas hojas se dirigen las damas católicas a todas las playas de España. Oiga, pues, también la de Valencia:

« Madres y padres españoles: Vuestros desnudos fomentan los comentarios y los actos que deshojan la flor de la concepción moral... Modistos, fabricantes, comerciantes y bañistas: adoptad el traje de baño que se propone y con el cual, y con las oraciones de todos los días, tendréis lo preciso para subir al cielo. »

\*\*\*

La mayor parte de nuestras propagandas se bañan con los trajes más modernos que ven en las funciones de cine por las tardes, cuando no las requieren las obligaciones rituales de la comunidad; pero las pobrecitas están más para vestir santos que para ofrecer

su morbideces a la consideración del público.

La moral de esas celadoras de la pudibandería y de esos guardias de la porra de la honestidad juvenil, es siempre un acto de oculto desprecio y de retorcido egoísmo.

¡Tartufos!

\*\*\*

## Panorama mundial

### El rearme naval alemán provoca la oposición de Inglaterra

Aunque se carece de precisiones sobre los proyectos navales de Alemania, sea el 35 o el 50 por 100 la proporcionalidad respecto a la armada británica, lo cierto es que la cuestión de principio está planteada con una brutalidad rotunda. Alemania ha iniciado a toda máquina las construcciones navales construyendo una docena de submarinos de bolsillo cuyas piezas sueltas estaban preparadas para el rápido montaje de las nuevas unidades. Con esto dicen al mundo entero, atóvito ante tanta audacia, que el Tratado de Versalles, en su parte V, queda totalmente aniquilado. Alemania, pese a los compromisos internacionales por ella contratados, rearma por tierra, por el aire y por el mar.

Sir John Simon declaró recientemente en la Cámara de los Comunes, que ya el 25 de abril el Gobierno alemán le había hecho saber oficialmente que se habían dado órdenes para que los astilleros construyeran doce submarinos de 250 toneladas.

Este hecho plantea, ante todo, un grave problema de orden diplomático que afecta a la seguridad general de Europa. Alemania, después de haber puesto a las potencias garantistas de la paz ante el hecho consumado en lo concerniente al rearme aéreo y terrestre, se dispone a consumir su rearme naval. Esto explica el violento artículo contra Alemania que publicó hace unos días en su órgano periodístico el jefe del Gobierno inglés señor Macdonald, que estaba, como se ve, bien informado de los propósitos del Reich, contra los que protestaba con energía al apuntar las responsabilidades en que incurrieron los gobernantes hitlerianos.

Los comentarios que formulaba el señor Ramsay Macdonald han sido acogidos por la Prensa alemana con verdadera

¡Qué han de moralizar ello! Al contrario; pervierten con sus insinuaciones de cuento verde y turban el candor de la juventud con sus avisos extemporáneos y sus detalles de comercio.

Pero nadie les hace caso; ni los mismos católicos. La moralidad está en otros campos. Y frente a ellos. Para sorprenderles en su hipocresía flagitante.

¡Tartufos! ¡Tartufos!

ARTURO MORI

(De « El Pueblo »).

## JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

19 MAYO 1935

III Congreso de la F. de J. R. de M.

### Excursión a Mercadal y Fornells

Salida a las 7'30 de la mañana  
Precio ida y vuelta 3'25 pesetas

Queda abierta la lista de inscripción en la Casa del Pueblo y se cerrará el viernes día 17 del actual. El sábado día 18, se pondrán a la venta los tickets, desde las seis de la tarde a las diez de la noche, recomendándose a los inscritos pasen a retirarlos.

### La atención pública se concentra sobre las elecciones municipales

Dos millones de candidatos se disputan 450.000 puestos

Paris.—La atención pública francesa se concentra en estos instantes sobre las elecciones municipales que se celebran en los 38.000 Ayuntamientos de que consta este país.

Entre los dos millones de candidatos que se disputan los 450.000 puestos que han de proveerse hay un número imponente de parlamentarios: 320 diputados, 170 senadores y nada menos que ocho ministros, entre ellos el presidente del Consejo, el ministro de Estado, señor Laval, y el señor Herriot.

Si bien no es dudoso que estos eminentes personajes de la política serán reelegidos sin dificultad, no puede preverse cuál será en definitiva el resultado de esta consulta popular, ya que las posiciones políticas han cambiado considerablemente desde las anteriores elecciones, celebradas en 1929.

Entonces se celebraban las elecciones en un ambiente de lucha entre el partido radical-socialista y el bloque moderado, en el que entraban radicales disidentes, republicanos de izquierda y miembros de la Unión Nacional. Acababan de ganar las elecciones generales los moderados y los radicales esperaban a sacar su revancha. Ganaron también esas elecciones los moderados. Los conservadores de extrema derecha tenían el 7 por 100 de los Municipios; los conservadores de Unión Republicana Democrática, un 30 por 100; los moderados centristas—republicanos de izquierda y republicanos radicales—, un 32 por 100, o sea, en conjunto, un 69 por 100. En cuanto a los radicales socialistas, habían de limitarse a un 25 por 100. Los socialistas, por su parte, no contaban más que con el 3 por 100 de los Municipios, los republicanos socialistas el 2 por 100 y los comunistas el medio por ciento.

Esta vez, según hemos dicho, las posiciones políticas han variado singularmente al calor de los acontecimientos interiores y exteriores. Los radicales socialistas, que en 1929 hicieron cartel con las izquierdas extremas, se han separado paulatinamente de éstos para acercarse a los elementos moderados, sobre todo desde que fué presidente del Consejo el año pasado el señor Doumergue, acercamiento que algunos reputan poco sincero, pero que, al fin y al cabo, existe y no puede menos de repercutir en el resultado de las elecciones.

La Alianza Democrática, el gran conglomerado de partidos centristas que capitanea el señor Briand, unida a los radicales socialistas gubernamentales, no puede sino mejorar sus posiciones. Es de prever que el bloque moderado alcanzará, pues, una gran victoria en estas elecciones. Sólo un grupo de radicales socialistas del sudeste de Francia se ha pronunciado en favor de la continuación de la alianza con los socialistas. En el resto del país, contra el frente común de las extremas izquierdas, se hará en todas partes el bloque de partidos moderados.

Verdad es que en las elecciones municipales el problema político tiene menos importancia muchas veces que las cuestiones administrativas locales.

Así, por ejemplo, en Paris, donde el presupuesto municipal asciende ahora a cuatro mil millones de francos, una Liga recientemente constituida, la Liga de los Contribuyentes, indica al Cuerpo electoral la conveniencia de no votar más que a aquéllos que se comprometen claramente a disminuir en un 10 por 100 esa cifra.

Ello no obsta para que sean extraordinariamente interesantes las indicaciones del Cuerpo electoral.

## FOMENTO DEL TURISMO DE MENORCA

### VIAJE TURÍSTICO-COLECTIVO A MALLORCA

FECHA.—2.ª quincena del mes de JUNIO.

DURACION.—8 días (Salida un viernes, regreso en viernes).

VISITAS Y RECORRIDO.—Las principales poblaciones, calas, Cuevas del Drach y de Artá, Museos, Edificios, Monumentos, Celda de Chopin Miramar, etc., etc.

ORGANIZACION.—Fomento del Turismo de Menorca.

DIRECCION TECNICA.—Fomento Turismo Mallorca.

PRECIOS.—En 1.ª todo incluido (hoteles, vapor, autocars, excursiones, entrada a las cuevas, celdas y museos, etc.), reuniéndose 31 personas en adelante  
Reuniéndose 21 personas a 30 . . . . . 260'00 pesetas  
En 2.ª todo incluido, en el primer caso . . . . . 186'00 »  
En el segundo . . . . . 190'00 »

AMPLIACION DE DETALLES.—Todos los días laborables, de 9 a 12, en el Fomento del Turismo de Menorca donde se facilitará relación detallada del forfait y del recorrido general; por la tarde estará este expuesto en la tablilla del hall a disposición de quien quiera consultarlo.

INSCRIPCIONES.—En el Fomento del Turismo, lo antes posible por ser las plazas limitadas, por razón de organización y depender los descuentos del número total de expedicionarios.

NOTA.—Sin la reunión de un mínimo de VEINTIUN inscriptos no se llevará a cabo la expedición.

¡Menorquines: aprovechad esta ocasión..!

## Lámparas Super-Arga

última creación de

# PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la Super-Arga no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

Depositario: Guillermo J. Orfila

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14 - Mahón

Hablado en

### JUVENTUD REPUBLICANA CONFERENCIA

Continuando el brillante ciclo de conferencias organizado por la Juventud Republicana de Mahón, el jueves día 25 del próximo pasado, el farmacéutico don Florián Ruiz Cuevas, disertó sobre el tema «La Química base del progreso y la paz e instrumento de la guerra».

Después de una breve reseña histórica de la ciencia química hizo resaltar el hecho de que el sueño de los alquimistas de transformar las materias en oro está a punto de ser una realidad en el moderno concepto del átomo considerado como un sistema de electrones en grado diverso de condensación, susceptibles de sustituirse por emanaciones o radiaciones de ciertos cuerpos llamados radioactivos.

Recordó, que así como la química proporciona los conocimientos y elementos materiales para descubrir las falsificaciones y adulteraciones en los alimentos y sustancias medicinales, estos conocimientos al servicio de la codicia y de la mala fe, son medios para realizar manipulaciones criminales e inhumanas contra la salud y hasta contra la vida de las personas.

Mostró el contraste entre los beneficios que proporcionan a la Humanidad las materias explosivas empleadas en obras de progreso y de paz haciendo posible la realización de obras admirables de ingeniería, y los terribles efectos de estos compuestos como elementos de destrucción y muerte.

Explicó someramente lo que son los gases lacrimógenos y tóxicos base de las futuras guerras más mortíferas por el empleo de esos cuerpos, auxiliares preciosos, también, de la agricultura, la industria y la Higiene como el Granhidrico, el Cloro y otros.

Describió algunas mezclas fumígenas y fotogénicas, empleadas igualmente con fines guerreros y como auxiliares del progreso y de la paz.

Tema tan atrayente e importante fué amenizado hábilmente por el conferenciante con demostraciones prácticas, preparando ante el auditorio mezclas detonantes, gases tóxicos, pólvoras, explosivos y fotogénicos decoloraciones y cambios de matiz en flores y medios líquidos y otros experimentos que fueron del agrado de la concurrencia que aplaudió con entusiasmo al señor Ruiz Cuevas quien terminó su conferencia con frases laudatorias para la química como instrumento de progreso y fraternidad universal, expresando su deseo, que de be ser el de todos los hombres de buena voluntad, de que dicha ciencia no se utilice jamás con fines guerreros y criminales.

### Señoras:

Empleando el GAS para cocinar evitarán una de las fatigas más grandes del verano.

Comodidad, limpieza y economía. Le informarán en las Oficinas, PLAZA DE PABLO IGLESIAS 19.

## Crónica local y general

### Limpieza pública y vigilancia

El tránsito pedestre y rodado ensucia las calles. Para mantenerlas aseadas se prestan los servicios de limpieza pública que paga el pueblo administrado por el Ayuntamiento.

No tienen empero los vecinos el derecho de ensuciar las vías públicas voluntariamente, ya que de tenerlo, el pavimento de la ciudad estaría constantemente cubierto de basuras.

Ensucian voluntariamente las calles y faltan al hacerlo a las ordenanzas municipales y a la urbanidad, aquellos que barren sus casas hacia fuera, los que acumulan sobre la acera o la calzada montoncitos de estiércol, los que sacuden esterillas al exterior y los que en plena vía pública limpian carruajes y bicicletas.

Una eficaz vigilancia puede evitar estas transgresiones, de las que se dan casos y prevenirlas en bien de la higiene, del aseo, de la policía urbana y por lo tanto de la salud pública.

### Concierto público

Programa del que ha de ejecutar mañana la música militar de 12 y media a 13 y media en el paseo «La Libertad».

- 1.º «Marcha Militar número 1» T. R. Canaro.
- 2.º «Lo que dure mi vida» (tango) R. Canaro.
- 3.º «Danzas Fantásticas» (El Ensueño) J. Tusina.
- 4.º «El Gringo y la Pulpera» (Ranchera) R. Canaro.
- 5.º «Rocio» (Pasodoble) M. L. Quiroga.

### Fútbol

Para los partidos de mañana domingo día 12 del corriente que deben celebrarse del Torneo Liga Copa Menorca, en los campos que van a continuación, han sido designados los referidos siguientes para dirigirlos.

Don Juan Andreu, para el match Unión Sportiva y Alayor F. C. en el campo de San Carlos.

Don José Pérez, para el match Ciuta della F. C. y San Luis F. C. en el campo San Nicolás.

Don Armando Mantolán, para el match Fortuna A. V. é Isleño F. C. en el campo de Los Pinos.

### Nota comercial

Exportación.—Doce toneladas de carga varia se llevó anoche el buque correo para Palma y Valencia, entre ella 175 cajas con queso y mantequilla, 32 paquetes con calzado, 25 bultos con alpargatas con piso de goma, 10 fardos cueros al pelo, 42 reses vacunas, 35 lanas, 64 cerdos magros, muebles usados, envases y otros efectos.

**Fumadores  
PARA EMBOQUILLADOS  
Marca Elefante  
La Casa de las Medias**

**TEATRO PRINCIPAL**  
SABADO 11 MAYO DE 1935. Noche a las 9'45  
DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

# WONDER BAR

**CASINO DEL CONSEY**  
SABADO a las 9'30. SESION DE MODA. El acontecimiento más deseado  
ESTRENO del FILM del REPERTORIO M. DE MIGUEL de gran emoción:

# FANTOMAS

Completará el programa: ALMA DE CENTAURO por el caballo REX  
DOMINGO: Sesiones a las 3'30, 6'30 y 9'30

### De viaje

Para Palma salieron anoche en el vapor correo 38 pasajeros, entre ellos el Comisario de esta Base Naval don Jaime Salvá, don José Parés Villalonga y su señora, el agente de vigilancia del puerto don Adolfo Durán y don Antonio Pons Triay.

—Esta mañana han llegado en la moto nave «Ciudad de Mahón» procedentes de Barcelona 43 pasajeros, entre ellos el médico don Antonio Blanc Esquivá, el notario don Ricardo Rovira, el comerciante don Miguel Adrián, don Fraterno García, don Juan Victory Tallavull y doña Antonia Rodríguez de Sintes.

Las Sillas coches para niños y bebés que tiene la casa **Manolo Cardona** son lo más precioso.  
**Casa MANOLO CARDONA**

### Rectificación

Al publicar ayer la llegada de los señores Magistrados, sufrimos una equivocación de fecha, pues dichos señores deben llegar la próxima semana. Valga la rectificación.

### Los nuevos ministros

El señor Delegado del Gobierno don Fernando Barangó-Solis ha recibido telegramas de los ministros de Estado, Obras Públicas y Gobernación, señores Rocha, Marraco y Porrela, agradeciendo el saludo que les envió al constituirse el actual Gobierno y ofreciéndose para todo cuanto pueda redundar en beneficio de los intereses de esta isla.

También ha recibido el señor Barangó-Solis expresivos telegramas de salutación y ofrecimiento de los nuevos ministros de Justicia e Instrucción Pública, señores Casanueva y Dualde. El representante del Gobierno ha correspondido a esta delicada atención, expresándoles su reconocimiento y el testimonio de su consideración personal.

## Salón Victoria

Sábado, a las 6'45 y 9'45  
Domingo, a las 4, 6'45 y 9'45  
Lunes, sesión única a las 9'45

**VUELO NOCTURNO**  
Metro-Goldwyn-Mayer

Una película cuya misión es mostrar al público el abnegado sacrificio de los aviadores comerciales en bien de la humanidad. Un film dedicado a las esposas de estos héroes,  
Hablado en español Un espectáculo insospechado de la pantalla sonora

**Dos corrigendos**  
Custodiados por la guardia civil han llegado hoy dos corrigendos militares que han ingresado en la Penitenciaría de la Mola.

**Distínguese de sus amigos.....**  
encargue sus nuevas camisas a medida, en los

# Almacenes Manolo Cardona

Por su surtido de dibujos, únicos y seleccionados, su corte y confección, superan y se destacan de sus similares

**Alcaldía de Mahón**  
Venta en la Pescadería durante los domingos  
En virtud de Orden del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Previsión de 30 de abril de este año, (Gaceta 6 actual) el Mercado de Pescados de esta ciudad estará abierto los domingos durante cuatro horas de la mañana.  
Lo que se hace público para conocimiento del vecindario.  
Mahón, 10 mayo de 1935 —El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

**Precios reventados Verdaderas gangas**  
en máquinas de escribir de ocasión garantizadas  
**A plazos: 25 pts. mensuales**  
Gracia, 103

**YOGHOURT**  
Se prepara diariamente en FARMACIA MIR Prieto y Caules 13.

**Para vender**  
Bote de veinte y cinco palmas. Casa en Vía Carlos, calle Galán y García Hernández 88.  
It formes: Doctor Orfila 8, Mahón.

**TRIANON**  
SABADO. Noche a las 9'45  
DOMINGO. Tres sesiones: a las 4, 6'45 y a las 9'45  
LUNES. Tarde a las 6'45 y noche a las 9'45

# HOY

El mayor suceso cinematográfico de 1935  
UNA PELICULA MAGISTRAL. INIGUALADA

# NOCHES MOSCOVITAS

Por ANNABELLA SPINELLY, HARRY BAUR y con la cooperación de la ORQUESTA RODE  
EMOCION :: INTRIGA :: PASION :: INTERES

Hablado en español Un espectáculo insospechado de la pantalla sonora

**DON PEDRO PONS SITGES,**  
Alcalde de la ciudad de Mahón.  
Hago saber: Que el juicio de revisiones ante la Junta de Clasificación y Revisión de la Caja de Recluta número 58, de esta ciudad, se celebrará en los días de este mes que a continuación se indican:  
Día 20.—Revisión de exclusiones y prórogas de primera clase correspondientes a mozos de los reemplazos de 1931 y 1933.  
Día 21.—Revisión de exclusiones, prórogas de primera clase y fallos reclamados, correspondientes a mozos del reemplazo actual.  
En su virtud se cita a los mozos de los expresados reemplazos así como a las demás personas interesadas, para que, en los días indicados que les correspondan, a las 9'30 horas, se presenten ante la mencionada Junta (Cuartel de Santiago, Carretera de San Luis), advirtiéndoles que de no efectuarlo, se les imputará el perjuicio a que haya lugar.  
Mahón, 10 de Mayo de 1935 — El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

**Noticias marítimas**  
Buques correos  
Anoche zarizó con rumbo a Palma el vapor «Mallorca» con el pasaje, valija y carga.  
—Procedente de Ibiza y Barcelona ha llegado esta mañana la moto nave «Ciudad de Mahón» fondeando en aguas de Calafiguera para descargar explosivos.  
Terminada la operación pasó al muelle de costumbre para desembarcar el pasaje, correspondencia y carga.  
Saldrá dicho vapor mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

**Veleros**  
Esta madrugada ha salido el motovelero «San Antonio» que se dirige a Tarragona con cargamento de carbón de cok.  
—Esta mañana ha salido para Barcelona el moto velero «Pons Martí» con carga general.  
—Se espera llegará el moto velero «Pedro Compte» procedente de Barcelona con carga general; exceso que dejó allí el «Pons Martí» en su último viaje  
—Esta mañana amarró al muelle de Poniente el laud a motor «Blasco Ibáñez» procedente de Castellón de la Plana con cargamento de naranjas. Patrón don José Castell.

**Nota personal**  
Por hallarse en uso de permiso el primer oficial de la moto nave «Ciudad de Mahón» don Luis de Marlés Sevilla se sustituye en el cargo el de igual categoría don Juan Galobardes Arroyo.

**Pescado**  
Esta mañana había en el mercado abundancia de pescado de distintas especies aportado por las barcas de Ciudadela, Fornells Villacarlos y de esta. Ha sido necesario colocar mesas supletorias a pesar de la gran extensión que tiene el mercado.

**EXCURSIONES**  
**HOTEL BUSTAMANTE - FOMENTO DE TURISMO**

**Próximo Domingo: SORT D'ES LLEO-ADDAYA**  
Hora de salida: 10 mañana  
**PRECIO; Auto, pesetas 3'00. - Auto y comida, pesetas 8'00**  
SE RUEGA TENGAN PRESENTE CONDICIONES ANTERIORES.

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 10 a las 18.

**Crónica general**

**Acuerdos del Gobierno**  
**Rectificación de informaciones**  
**De Gobernación y de Guerra**  
El Gobierno reunido hoy en Consejo ha acordado que se prorogue la declaración de los estados de alarma y prevención en las poblaciones donde rigen. Se ha aprobado la distribución de dos millones de pesetas consignadas para atender al paro obrero. El proyecto de defensa aérea ocupó la atención del Consejo. Se ultimarán en otra reunión del Gobierno y para ello será preciso celebrar un consejo de ministros extraordinario. Ha quedado aprobada la concesión de retiro al teniente coronel Mangada que cuando gobernaba el ministerio Aznar con los socialistas incurrió en falta de disciplina presa del arrebato que como a buen republicano le causaron unos discursos hostiles al régimen. Con tal motivo fué forzoso procesarle militarmente.

Acordóse la provisión de altos cargos, pero se reservan los nombres hasta que sea aprobada por S. E. el Presidente de la República. El jefe del Gobierno rectificó ante los señores de la prensa algunas informaciones periodísticas alusivas al discurso pronunciado ayer por el Presidente de la República ante el Consejo de Ministros. Facilitó el señor Lerroux una nota explicativa en la que se concretan las palabras del Jefe del Estado y se explica el criterio en que se inspiraron al decir que prefería los éxitos a las victorias. El Ministro de la Gobernación señor Portela y el de la Guerra señor Gil Robles celebraron esta mañana (por ayer) una extensísima conferencia en la que estudiaron y examinaron detenidamente los problemas políticos, los sociales y los de orden público. Aun cuando ambos conferenciantes guardaron reserva y procuraron sustraerse al acoso y a la curiosidad de los periodistas, no lo consiguieron por completo puesto que se sabe coincidieron en muchos puntos.

Notas deportivas

En Alemania y en España  
Balones y pedales

Colonia.—El anuncio de un partido de futbol entre equipos representativos de España y de Alemania despierta el más vivo interés.

Los equipos mencionados son los favoritos entre los alemanes.

Parece que se introducirá poca variación en el equipo español que luchó en Lisboa. El jugador Areso será sustituido por Zabalo. También se sustituirá a Soladrero por Mugueta. Créese posible un cambio entre los equipos interiores a consecuencia de la baja actuación de Yraragorri en Lisboa.

Granada.—Los corredores ciclistas han recorrido el itinerario correspondiente a la décima etapa de la vuelta a España, ruta de Murcia a Granada. Venció el ciclista austriaco Mazbulla. En la clasificación general el corredor Montero ocupa el segundo lugar.

Madrid 10 a las 23 30

La sesión del Congreso  
Tratados de comercio  
Ruegos y preguntas  
Los parraleros y la uva  
Barcia conmina y amenaza

Presidida por el señor Alba la sesión del Congreso empieza a las 4 20 de la tarde, poco animada la cámara y ocupado el banco del gobierno por los ministros de Hacienda y de Industria.

Aprobada el acta anterior se hace constar en la del día y con la adhesión del gobierno el sentimiento de la cámara por la muerte del diputado por Almería señor Seguí.

Se pasa al orden del día y se aprueban varios proyectos, así como el dictamen sobre un modus vivendi comercial con la República Oriental del Uruguay, que es aceptado después de varias declaraciones del Ministro de Industria y Comercio sobre la importación de carnes congeladas, las que únicamente se utilizarán para usos de chacinería.

**III Congreso de la Federación de Juventudes Republicanas de Menorca**

EL DIA 19 DEL MES DE MAYO ACTUAL, a las diez de la mañana, se celebrará en la villa de MERCADAL, en el salón «El Cisne», el Congreso anual, preceptuado por el Reglamento de la Federación de Juventudes Republicanas de Menorca, bajo el siguiente

**ORDEN DEL DIA**

- 1.º.—Lectura y aprobación del acta del Congreso anterior.
- 2.º.—Lectura y aprobación de cuentas.
- 3.º.—Gestión del Comité de la Federación.
- 4.º.—Lectura y discusión de las ponencias siguientes:
  - a) Posición de la Federación de Juventudes Republicanas de Menorca, ante la reforma de la Constitución de la República Española. (J. R. de Mahón).
  - b) El Partido de Unión Republicana de Menorca, en relación con los demás Partidos Republicanos de España (J. R. de Villa Carlos).
  - c) Menorca, distrito electoral propio (J. R. de Ciudadela).
  - d) Misión de las Secciones Femeninas de las Juventudes Republicanas de Menorca (Sección Femenina de la J. R. de Mahón).
- 5.º.—Necesidad de constituir un Comité insular del Partido de Unión Republicana de Menorca.
- 6.º.—Ruegos y preguntas.
- 7.º.—Elección de Presidente de la Federación.

**OBSERVACIONES**

- 1.ª.—Solo tendrán voz y voto en las discusiones de la Asamblea, los afiliados a las Juventudes Republicanas, integrantes de esta Federación. La Presidencia podrá exigir la presentación del carnet de afiliado o documento acreditativo de la condición de socio.
- 2.ª.—Tendrán acceso al Congreso todos los afiliados al Partido de Unión Republicana de Menorca.
- 3.ª.—Se ruega a todas las entidades federadas, asistan con su estandarte.

**INSTRUCCIONES**

- 1.ª.—A las doce y media, salida de los Congresistas para Fornells.
  - 2.ª.—A la una de la tarde, comida en Fornells.
  - 3.ª.—Desde las cuatro de la tarde, actos de recreo en Fornells.
  - 4.ª.—A las siete de la tarde, salida de los Congresistas para sus poblaciones respectivas.
- Los actos serán amenizados por una banda de música.

Mahón, 3 de mayo de 1935. —Por el Comité de la Federación de J. R. de M.  
El Presidente  
**JOSE LLABRES CAPDEVILA**

Comienza la discusión del tratado de comercio entre España y la Argentina y suspenden luego este debate para pasar al periodo de ruegos y preguntas.

Lo inicia el jefe de la minoría de izquierda republicana señor Barcia. Recuerda que el anterior Ministro de Agricultura redactó un proyecto de auxilio económico a los parraleros de Almería, proyecto que aún cuando no resuelve el conflicto lo atenúa. Excita el orador al actual ministro para que reproduzca dicho proyecto y consiga que se apruebe, pues de lo contrario dice con acento severo y amenazador Barcia, me opondré con tesón a cuantos planes relacionados con la agricultura se presenten.

De este modo, prosigue el orador, creo que interpreto el criterio de mis compañeros en la representación de la provincia de Almería. Se ocupa también de la importación de uva española en los Estados Unidos y dice que nosotros debemos imponer este comercio frente a las dificultades que le opone el gobierno yanqui con el pretexto de que la mosca del Mediterráneo infecta la producción de la vid.

Se adhiere a las manifestaciones y amenazas proferidas por Barcia, el señor Tuñón Laral y agradece el interés que el preopinante ha demostrado en favor de Almería.

Se formulan otros ruegos y preguntas sin interés y se levanta la sesión a las 9 de la noche.

Política y economía  
Asuntos parlamentarios

Del mundo oficial

El martes se reunirá en pleno el Tribunal de Garantías Constitucionales para fijar la fecha de la vista de la causa seguida a los ex consejeros de la Generalidad.

El Presidente del Congreso señor Alba ha manifestado que esta noche acompañará al Presidente de la República en una comida con que le obsequiarán en la embajada de Francia.

En la sesión del martes en el Congreso el señor Figueroa, en el terreno particular conde de Romanones, explanará la tan anunciada interpelación sobre política exterior, asunto que don Alvaro desea vivamente tratar en el parlamento y que es de la predilección de dicho ex jefe de gobierno monárquicos.

El mismo día comenzará a discutir el Congreso el proyecto de ley de prensa. Cree el Ministro de Estado señor Rocha que el martes terminará la discusión del tratado de comercio entre España y la Argentina.

Al conversar con los informadores de prensa el Ministro de la Guerra señor Gil Robles les confirmó la noticia de haber nombrado subsecretario de dicho departamento al general Fanjul. Desempeñará el cargo en comisión y seguirá en el mando de la sexta división.

Los diputados por Aragón han pedido al Jefe del Gobierno el indulto de los sentenciados a muerte por el tribunal que ha fallado los procesos que se instruyeron con motivo de los sucesos que ocurrieron en Uncastillo y en Taus te Bondadoso como siempre el señor Lerroux imbuyó a sus visitantes impresiones optimistas.

La jefatura nacional de la Ceda ha ordenado que se reintegren a sus puestos los gestores de las Diputaciones y de los Ayuntamientos que de ellos se habían separado.

Mañana el Ministro de la Guerra reunirá en su despacho a los generales comandantes de divisiones orgánicas para hablarles de planes militares. Dicho ministro ha leído hoy ante el Congreso un proyecto sobre ascensos al generalato.

Han comenzado las conversaciones entre los delegados españoles y los de Dinamarca para concertar un tratado comercial.

El Ministro de la Gobernación señor Portela ha entregado premios en metálico al capataz de una mina de Asturias por haber contribuido a la detención de dos pistoleros y a los que persiguieron a unos atracadores en la calle del General Lacy en Madrid. El Ministro se muestra firmemente dispuesto a terminar dentro de este mismo año con la vergüenza del pistolerismo.

Este año la venta de billetes para el sorteo extraordinario de la lotería que se celebrará mañana ha sido mayor que el pasado porque se ha hecho más propaganda.

Provisión de altos cargos  
Subsecretarios y Directores Generales  
Nombres de los designados

S. E. el Presidente de la República ha firmado la propuesta de provisión de altos cargos que el Gobierno le ha presentado.

Se han designado para Subsecretarios los señores siguientes:

- Justicia, don Miguel García Tance.
- Guerra, general don Joaquín Fanjul.
- Hacienda, don Joaquín Paya.
- Instrucción, don Mariano Cuber.
- Sanidad, don Manuel Bermejillo.
- Agricultura, don José Romero.
- Todos estos señores son radicales.
- Industria y Comercio, don Miguel Garzariz.
- Comunicaciones, don Francisco Bosch Marín.
- Marina Civil, don Eduardo Finán.

Han sido nombrados Directores Generales:

- De Primera Enseñanza, don Rafael González Cobos.
- De Enseñanza Profesional, don Mariano Merediz.
- De Agricultura, don Carlos Alvarez Lara.
- De Ganadería, don Francisco Carrion.
- De Minas, don José Martínez Ortega.
- De Prisiones, don Francisco Delgado Iribarne.
- Gobernador del Banco de España, señor Zabala que acaba de cesar en el ministerio de Hacienda.

De España y del extranjero  
Dos noticias

Ceuta.—Procedente de Asturias ha llegado la quinta bandera del tercio extranjero.

Nueva York.—Han sido ejecutados en la silla eléctrica en el estado de Texas el célebre bndido Hemiltón y su compañero Palmer, este último pidió y recibió los sacramentos católicos. Sobre Hemiltón pesaban condenas con un total de 263 años de presidio.

**AVISO URGENTE**

Doña Magdalena Navazquez hace saber al público que las papeletas de participación en el sorteo extraordinario de la lotería nacional correspondiente al día de hoy que despachó, deben entenderse rectificadas en el sentido de que el número expresado en ellas ha de ser el 18804 que es el que realmente juega la anunciante.

**Oficial barbero**

Se necesita. Barbería Orestes Petrus, Plaza Pablo Iglesias núm. 8.

**L. Pons Marqués**  
MEDICO OCULISTA  
DOCTOR LLANSO, 34.

**CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 12**  
**A las 4 de la tarde**

Torneo de Liga «Copa Menorca»

**C. D. Alayor** *contra* **Unión Sportiva**

PRECIOS: General 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15.  
NOTA.—Para evitar la aglomeración de público ante la taquilla, esta se abrirá por la mañana desde las 11 hasta las 12 y media y por la tarde a las 2 y media.

**FLORA FINA**  
La artista de gran lujo

**Gran Cabaret "El Trocadero"**

Hoy y todos los días: Clamoroso éxito de la elegante y singular

\* ESTRELLA FRIVOLA \*

**FLORA FINA**

ULTIMOS DIAS — SABADO DESPEDIDA

¡ARTE! ¡LUJO! ¡BELLEZA! ¡CHIC!

**FLORA FINA**  
Bella entre las bellas

# A LOS HERNIADOS

Basta ya de bragueros o de aparatos mas bien o mal estudiados, todo es una mentira, solo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan toda su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un braguero creyendo que cura o reduce las hernias: la mayor parte de ellos son perjudiciales.

Una verdadera revolución herniaria es el nuevo y moderno Método del Doctor Muñoz, con nombre registrado y patentado y el único para la curación o reducción completa de las hernias por voluminosas o rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin que el paciente tenga que abandonar sus ocupaciones habituales.

No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos. Si quiere usted convencerse, visítenos sin pérdida de tiempo, de 8 a 1 mañana en:

MAHON, lunes 13 mayo (tarde), martes 14, HOTEL BUSTAMANTE.  
CIUDADELA, miércoles 15 mayo, HOTEL FELICIANO.  
ALAYOR, jueves 16 mayo, FONDA DEL COMERCIO.

Instituto de las Hernias Método del Doctor Muñoz  
Rambá del Centro 11-1.º - BARCELONA

## Noticias de todas partes

**EL MINISTRO DEL AIRE FRANCÉS DESMIENTE UNA INFORMACION ACERCA DE UN SUPUESTO PACTO ANGLO FRANCO-ITALIANO**

París, 6.—El ministro del Aire, general Denain, ha desmentido categóricamente la información publicada en un periódico de ayer acerca de un supuesto Pacto anglo franco italiano.

**1.200 REBELDES AMENAZAN APODERARSE DE LA CAPITAL DE JEHO, QUE YA HA SIDO EVACUADA**

Shanghai, 7.—Según una información de Pekín, 1.200 rebeldes, que se han apoderado de Hsielitchang, amenazan la capital de la provincia de Jehó, que ya ha sido evacuada por gran número de sus habitantes.

Tropas japonesas y manchúes han salido en socorro de la ciudad.

**EN IRLANDA NO SE FESTEJA EL JUBILEO**

Londres, 6.—La única región del Imperio británico donde no se festeja el jubileo real es en el Estado libre de Irlanda.

Comunican de Dublín que no se ve una sola bandera en las calles de la ciudad.

**UN SEISMO EN BYOSOGAI QUE CAUSA DAÑOS IMPORTANTES**

Shinchiku (Formosa), 6.—En el pueblo de Byosogai se ha registrado una nueva violenta sacudida sísmica de gran intensidad, a consecuencia de la cual han resultado varias personas heridas y destruidas varias casas y una escuela pública.

**EN HOKKAIDO SE PRODUCE UNA EXPLOSION EN UNA MINA DE HULLA Y SE TEME QUE HAYAN PERECIDO 84 OBREROS**

Tokio, 6.—En una mina de hulla de Hokkaido se ha producido una explosión de grisú, faltan 48 obreros y se abrigan escasas esperanzas de hallarlos con vida.

**CINCO MUERTOS A CONSECUENCIA DE LOS TEMPORALES EN LUISIANA**

Nueva York, 7.—El Estado de Luisiana ha sufrido grandes daños a consecuencia de las torrenciales lluvias. Hasta ahora se sabe que han muerto cinco personas.

**EN MEHRGHI, UN INCENDIO DESTRUYE 150 CASAS**

Delhi, 7.—Un incendio ha destruido ciento cincuenta casas en la localidad de Mehrghi, a veinte kilómetros de Delhi. Las llamas han destruido grandes cantidades de granos y forrajes. Gran número de habitantes han quedado sin albergue y han perdido cuanto poseían.

**CINCO INDIVIDUOS SE DECLARAN AUTORES DE UN ASESINATO**

Oviedo, 6.—La Guardia civil de la zona de Gijón detuvo anoche a cinco individuos, que se han declarado autores del asesinato de un tratante de ganado, hecho ocurrido días pasados en el pueblo de Siero y de que dimos oportuna noticia. También se han declarado autores de los atracos realizados últimamente en dicho Consejo.

**CERCA DE MITTER-ARNSDORF SE HUNDE UN BARQUITO EN EL DANUBIO Y PERECEN SEIS PERSONAS AHOGADAS**

Viena, 6.—Un barquito ocupado por diez personas se ha hundido ayer en el Danubio, cerca de Mitter-Arnisdorf (Wachau). Seis de los ocupantes del barco han perecido ahogados.

**EN NEWCASTLE SE HUNDE UNA TRIBUNA DE VEINTE PIES DE ALTO Y RESULTAN MAS DE CINCUENTA PERSONAS HERIDAS**

Ingllaterra, 6.—Más de cincuenta personas han resultado heridas, algunas de gravedad, a consecuencia de haberse hundido una tribuna de veinte pies de alto con más de doscientas personas que contemplaban un desfile con motivo del Día del Jubileo de Plata.

**EN VARSOVIA HA DESCUBIERTO LA POLICIA UNA BANDA DE FALSIFICADORES**

Varsovia, 6.—La Policía ha descubierto en esta capital una banda de falsificadores. Dichos individuos habían fabricado ya bonos del Tesoro rumano por valor de 125 millones de leys, de los cuales se incautó la Policía.

Han sido detenidas siete personas complicadas en este asunto, pero los jefes de la banda no han sido detenidos. Parece que se encuentran en Rumania.

**EL JAPON REFORZARA SU FLOTA AEREA**

Tokio, 4.—En una reunión celebrada por el gran Estado Mayor japonés se ha examinado la necesidad de reformar urgentemente la flota aérea nipona a causa del considerable número de aviones de caza, especialmente soviéticos sobre todo en Extremo Oriente. El plan de armamentos, que está sometido actualmente a aprobación del Mikado, está repartido en un período de cuatro años y prevé un aumento de 800 a 1.000 aviones. Se desdoblaron los ocho regimientos de aeronáutica existentes y se crearán cinco nuevos regimientos de defensa aérea.

sa aérea, uno de los cuales se instalará en Corea y otro en Formosa.

Finalmente, el plan prevé una revisión de los puestos de mando, la creación de escuelas de navegación y otras medidas.

**UN INCENDIO DESTRUYE LA ALDEA DE AINA Y ABRAZA TRES PERSONAS**

Simila, 7.—La aldea de Aina, compuesta de trescientas casas, ha sido completamente destruida por un incendio. Tres personas han perecido. El fuego fué originado por chispas procedentes de un fogón y se propagó rápidamente por los techos de paja de las casas.

El siniestro duró doce horas. Funcionarios del distrito han marchado al lugar del suceso con dinero y víveres para socorrer a los siniestrados.

**EN UN ALTO PICO DEL MONTE FICHELGEIRGO HA SIDO HALLADO EL AVION QUE IBA DE STUTTGART A BRESLAU**

Berlín, 6.—El avión de transporte destruido durante su vuelo de Stuttgart a Breslau ha sido hallado ayer en uno de los más altos picos del monte Fichelgeirgo.

Los tres miembros de la tripulación del avión y los cuatro pasajeros entre ellos un general con su esposa y su hijo, han resultado muertos.

El Gobierno alemán, por mediación de su agregado militar en Praga, ha dado las gracias al Gobierno checoslovaco por las gestiones y búsqueda que han realizado para hallar al avión siniestrado. Hasta ahora se desconocen las causas que han motivado el accidente a consecuencia del cual el avión se ha destrozado contra la montaña.

**EN CONSTANTINA, AL DERRIBAR UNA CASA, UN OBRERO ENCUENTRA UN ENVOLTORIO CON VALIOSAS JOYAS**

Constantina, 7.—Un obrero albañil que trabajaba en la demolición de una casa situada en la calle Azul encontró al levantar una teja un pequeño envoltorio. Sin dar cuenta a nadie, el obrero se lo apropió y lo llevó a su casa al terminar el trabajo, pudiendo comprobar que se trataba de una importante cantidad de brazaletes, zarcillos y otras joyas.

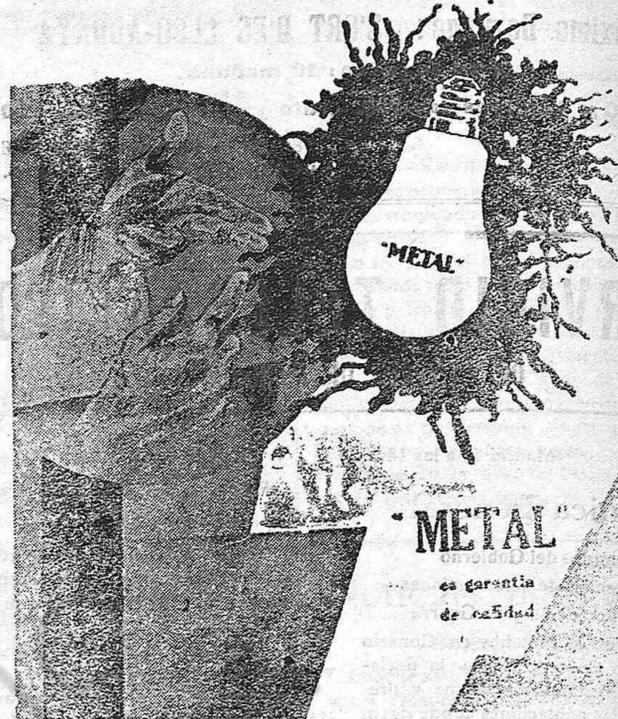
Contento con su hallazgo, trató de vender algunas en una joyería de la población, pero el joyero sospechando procediese de algún robo lo denunció a la Policía.

**EL PLAN BRITANICO DE ARMAMENTOS AEREOS**

Londres, 6.—El periódico «People» anuncia que el punto principal del plan inglés de armamentos con iste en realizar, en el próximo semestre, la construcción de 500 nuevos aviones, cuya construcción se consideraba primeramente como que debía terminarse a fines del año 1938.

También considera parte de este plan el pedido de otros 500 aviones y el establecimiento de diez nuevos aeropuertos militares en Inglaterra meridional y oriental y el reclutamiento intensivo de personal apropiado a estas necesidades.

o es una marca mas



HIJOS DE J. SINTES

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 de mayo de 1935

Francos cheque	48'35
Libras id.	35'60
Dollars id.	7'35
Liras id.	60'60
Interior serie A	75'35
Id. id. B	75'35
Exterior serie A	91'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102'55
Id id B id id	102'25
Id id A 1928	95'90
Id id B id	95'85
Id id A 1931 (1920)	97'15
Id id B id	00'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	000'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	93'75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	101'50
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	62'85

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 de mayo de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	97'15
Id id B 1920	00'00
Interior 4 p. 100 A	75'35
Id id B	00'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	95'90
Id id B 1917	95'85
Id id A 1927 libre	102'55
Id id B 1927 libre	102'25
Exterior 4 p. 100 A	94'75
Id id B	94'75
Obligaciones Norte Prioridad	63'00
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	54'25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	93'40
Id id id 5 p. 100	99'25
Id id id 6 p. 100	102'25
Francos cheque Paris	0'00 a 48'35
Liras » Roma	00'00 a 60'70
Dollars » New York	00'00 a 7'35
Libras » Londres	00'00 a 35'60
Reichmarks Berlin	0'00 a 2'96

### MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	244'00
Onzas y sus fracciones	244'00
Isabelinas	245'00

## CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

# CHISIS RECOMENDADIS



**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869

FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA  
PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
VIDRIOS

VERDE GARDENILLO (Especialidad)

**RADIO CASTILLA**

1 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 27



**TIP MAHONESA**

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



TINTORERIA

**CARMELO CARRERAS**

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SEGO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.

MAHON

## Banco de Menorca

Descotamos los cupones de vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descotamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descotamos el cupón de vencimiento 15 de mayo de 1935 de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con intereses.

También descotamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CONJAZACIONES DE VALORES LOCALES		
Valor nominal	Dinero	Porcentaje
Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	00
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927	100	106
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100	105
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	150
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	103
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	106
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	100
» Acciones «Cdad. General Alumbrados»	100	100
Obl. «Cdad. General Alumbrados» 6 p. 100.	100	5
» Acciones Banco de Menorca	10	50
» Crédito Mercantil de Menorca	10	50